

Newsletter

marzo 2012



MENSAJE DE NUESTRO DIRECTOR, Gary W. Bocaccio

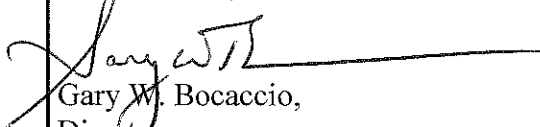
Queridos padres, guardianes y alumnos:

Bienvenidos al segundo semestre. Estamos a mitad del tercer período y para su hijo esto puede significar tener nuevos profesores, quizá nuevos cursos y es una nueva oportunidad para todos los alumnos de aprender y de crecer. Espero que todos nuestros alumnos acepten los cambios y retos que acompañan éste nuevo inicio. Por favor mantenga contacto regular con los profesores y consejeros de su hijo. Apreciamos su ayuda para promover la asistencia, la puntualidad y la realización de tareas conforme los días se hacen más largos y el clima mejora.

El siguiente Lunes 19 de Marzo se llevarán a cabo las Conferencias de Primavera de 6:00-8:30pm en la *Danbury High School*. Este es un momento para que usted se reúna de manera individual con los profesores de su hijo y para que pueda hablar de su progreso.

Gracias por involucrarse con nosotros para enriquecer la experiencia educativa de todos los jóvenes en *Danbury High School*.

Sinceramente,


Gary W. Bocaccio,
Director

Danbury High School
43 Clapboard Ridge Rd.
Danbury, CT 06811

203-797-4800-Phone
203-797-4730-Fax

www.danbury.k12.ct.us

Mr. Gary W. Bocaccio, Principal
203-797-4808
bocaccg@danbury.k12.ct.us

Dr. Meghan Martins,
Associate Principal of Instruction,
Secondary Schools
203-797-4802
martime@danbury.k12.ct.us

Domitila Pereira,
Asst. Principal
Level III
203-797-4836
pereid@danbury.k12.ct.us

Jessie Ballenger,
Asst. Principal
Level II
203-797-4824
ballej@danbury.k12.ct.us

Michael Clarke,
Asst. Principal
Level I
203-790-2870
clarkm@danbury.k12.ct.us

Dan Donovan
Asst. Principal
Freshman Academy
203-797-4844
donovd@danbury.k12.ct.us

Daniel Scavone
Athletic Director
203-797-4853
scavod@danbury.k12.ct.us

PROXIMOS EVENTOS:

3/16	Show de talentos (Por nieve 3/30/12)	7pm	Auditorio
3/19	Conferencias de padres y maestros	6-8:30	
3/22	Salida temprano SOLO DHS Y ACE	11:30	
3/23	Baile BOG	7pm	<i>The Matrix</i>
3/27	Salida temprano de todo el Distrito	11:30	
3/27	Show de modas	6:30-8:30	Salón Amber
3/29	Sr. DHS	7pm	Auditorio
4/6	ESCUELA CERRADA POR EL VIERNES SANTO		
4/12	Salida temprano SOLO DHS Y ACE	11:30	
4/13	Salida temprano todo el Distrito	11:30	
4/16-4/20	ESCUELA CERRADA POR VACACIONES DE PRIMAVERA		
5/10	Salida temprano SOLO DHS Y ACE	11:30	
5/11	Graduación Junior	7-midnight	Danbury Plaza

NOTICIAS ESCOLARES

Departamento de Inglés, Sr. Thomas A. Porcelli, Jefe de Departamento
porcet@danbury.k12.ct.us

El Departamento de Inglés de la *Danbury High School* continúa esforzándose para hacer la diferencia en la educación de cada uno de los alumnos. Estamos orgullosos de que éste año aumentamos el número de alumnos que están en la Sociedad Nacional de Honores de Inglés y esperamos tener un fabuloso *Wordfest* en Abril. Hemos trabajado fuerte para preparar a nuestros alumnos para la experiencia del siguiente año con CAPT y confiamos en que veremos que nuestra instrucción y dedicación hizo la diferencia en las calificaciones de éste año.

Muchos grados se están preparando para dar instrucción clave en varias obras de teatro de Shakespeare. Desde Romeo y Julieta, a Otelo, hasta Macbeth, nuestros alumnos estarán inmersos en uno de los períodos de tiempo de la literatura más emocionantes de todos los tiempos. Por favor pídale a su hijo que comparta sus experiencias y recién adquiridos conocimientos con usted.

El *Wordfest* se llevará a cabo los días 25 y 26 de Abril en la Biblioteca/Centro de Medios. Es un fascinante evento para toda la escuela en el que los alumnos pueden demostrar sus habilidades en Inglés y pueden compartir trabajos originales con sus compañeros. Esto nos lleva a otro evento en literatura: la producción de nuestra revista de literatura, *The Nutmegger*. Asegúrese de animar a su hijo o hija a presentar un trabajo original hoy y quizá tenga la oportunidad de publicarlo en ésta revista tan cuidada.

Cómo siempre, si tiene preguntas o preocupaciones sobre el Departamento de Inglés o su plan de estudios, no dude en contactarme. Nada disfruto más que compartir las ideas que guían nuestro plan de estudios y escuchar las experiencias personales sobre la instrucción de Inglés en la *Danbury High*.

Departamento de Matemáticas, Srita. Lisa Erhartic, Jefe de Departamento
erharl@danbury.k12.ct.us

La Competencia Americana de Matemáticas (AMC10/12) se llevó a cabo el Martes 7 de Febrero del 2012. La examinación AMC (por sus siglas en inglés) consiste en 25 preguntas de opción múltiple y para contestarlas los alumnos tienen 75 minutos. El contenido incluye álgebra, geometría, teoría numérica, contar y problemas de lógica a un nivel que normalmente se cubre en 9^{no} y 10^{mo} grados.

El Exámen de Rendimiento Académico de Connecticut (CAPT) se administró a todos los alumnos de 10^{mo} grado en la semana del 5 de Marzo y las sesiones de matemáticas fueron el 5 y el 9 del mismo. Junto con esto los alumnos de 9^{no} grado practicaron el exámen CAPT. El Progreso Anual de la Danbury High School (AYP por sus siglas en inglés) se mide con los índices más altos de los exámenes. El Departamento de Matemáticas trabajó más fuerte que nunca para dirigir las preguntas comunes del CAPT hechas semanalmente a los grupos incluidos los de noveno y décimo grados. Los profesores incluyeron preguntas del CAPT en los exámenes comunes formativos.

NOTICIAS ESCOLARES

Departamento de Matemáticas

La evaluación *Accuplacer* se llevará a cabo a principios de Abril a todos los alumnos de onceavo grado y aquéllos alumnos de doceavo grado que planean asistir a *Western Connecticut State University* (WCSU). Este esfuerzo colaborativo entre DHS y WCSU continúa siendo exitoso año tras año. Y se debe en parte al trabajo hecho en el verano por los profesores de matemáticas de WCSU que revisan la Examinación *Accuplacer*, los resultados de los alumnos y los planes de estudios de matemáticas de DHS.

Las evaluaciones para Nivel Avanzado (NA) se llevarán a cabo en Mayo.

Departamento de Ciencias, Sr. John LaRosa, Jefe de Departamento
larosj@danbury.k12.ct.us

Al Departamento de Ciencias le gustaría felicitar a todos los alumnos que compitieron en la Feria de Ciencia de *Science Horizon* éste año.

NOTICIAS ESCOLARES

Departamento de Estudios Sociales, Sr. Paul Cavanna, Jefe de Departamento
cavanp@danbury.k12.ct.us

El Departamento de Estudios Sociales de la *Danbury High School* continúa presentando las habilidades de estudios sociales esenciales y el contenido de una manera rigurosa y relevante. Acabamos de terminar la implementación de nuestra segunda evaluación *Cuestionario basado en Documentos*. En línea con el plan de estudios del estado y del distrito, estas evaluaciones están diseñadas para enriquecer las experiencias de los alumnos con pensamiento crítico y análisis conforme trabajan con documentos de Fuentes primarias y secundarias. En preparación para el CAPT, nuestros profesores trabajaron con los alumnos en escritura persuasiva, lo cual incluye formular una tesis, proveer análisis de pensamiento y citar evidencia textual. Además, nuestro Departamento puso a trabajar un gran rango de estrategias de enseñanza para que lleguen a todos los alumnos. Por ejemplo, un número de alumnos implementaron la estrategia de Toma de Notas Cornell. Esta técnica está diseñada para ayudar a los alumnos a organizar y sintetizar el contenido. Mientras uno de nuestros profesores buscaba proveer oportunidades de educación únicas y atractivas recibió una beca de la Tribu Mohegan. Con ésta beca le trajimos a los alumnos un conferencista invitado y realizaron una excursión al Museo de la Tribu Mohegan. Winston Churchill articuló nuestra pasión por los estudios sociales cuando dijo “Nos ganamos la vida con lo que conseguimos, pero hacemos una vida con lo que damos”.

ANUARIO

Después de un otoño y un invierno llenos de actividades, el staff del anuario terminó el *Aggregate* de éste año. Considero que ha sido uno de nuestros mejores años ya que el equipo eligió incluir algunos elementos visuales interesantes y emocionantes a cada hoja. Vendimos más anuarios de los que hemos vendido en los años pasados y ya queremos escuchar los comentarios de los alumnos que compraron uno.

Si no ha tenido la oportunidad de comprar uno, tendremos un número limitado a la venta a finales de Mayo por \$125 cada uno. Si le interesa asegurar la compra de uno, por favor contacte al equipo del anuario para asegurar que su alumno tiene éste artículo histórico.

Como lo hemos hecho en años pasados, publicaremos un pequeño suplemento en el que pondremos los eventos que sucedieron en la escuela primavera durante la primavera. Estamos esperando la presentación de la obra de teatro de éste año, la graduación de los alumnos de doceavo grado y todos los deportes de primavera que se ofrecen en la escuela. Por favor anime a su hijo a involucrarse en el anuario del siguiente año y a que ponga atención a los anuncios sobre el staff del siguiente año. Estaremos publicando anuncios importantes antes de que se acabe el año escolar.

CONTRATAR A UNA LIMOSINA PARA LA GRADUACION

El Departamento de Transporte del Estado de Connecticut nos pidió que le proveamos de la siguiente información:

- En ésta temporada de graduaciones habrá personal de refuerzo del Departamento de Transporte Público.
- Si se detiene a una limosina que no tenga licencia o su licencia no haya sido expedida correctamente y durante la revisión se encuentre que está operando ilegalmente, se tomarán acciones de refuerzo.
- Los ocupantes que contrataron el servicio de limosina pueden quedarse sin el transporte que contrataron por el resto de la noche. Si eso sucede será por consideraciones de seguridad.
- Un vehículo con licencia adecuada tendrá las placas blancas y la palabra 'livery' (uniforme) escrita en ella.
- Sección Amarilla – una compañía 'livery' que se anuncia en la sección amarilla NO garantiza que tenga licencia legal.

Preguntas que debe hacer cuando contrate un servicio de limosina:

- ¿Tiene Autoridad Intraestatal en Connecticut?
- ¿Cuál es su número de permiso de Connecticut?

¿Me dará servicio con un vehículo que tiene placa 'livery' ?

Atletismo

Qué formas necesito para las pruebas a los equipos de atletismo de la Danbury High School?

1. **Exámen físico.** Cualquier alumno que haga pruebas para cualquiera de los deportes debe tener en el archivo de la enfermería una forma física que estará vigente hasta el final de la temporada.* Si tu forma física expira durante la temporada no calificarás para las pruebas. Las fechas de aniversarios no son válidas. Si a su hijo le interesa participar en nuestro programa de atletismo, se le recomienda fuertemente que se haga cita en el verano para obtener un exámen físico.
2. **Forma para permiso.** Todos los alumnos deben entregar ésta forma al entrenador. La forma de permiso/acuerdo firmada se puede bajar de la página web de atletismo o recogerse en la oficina del Director de Atletismo.
3. **Forma de contacto de emergencia.** Esta forma se necesita llenar y entregar al entrenador durante la temporada de pruebas. Se puede bajar de la página web de atletismo o recogerse en la oficina del Director de Atletismo.

POR FAVOR REVISE EL MANUAL DE ATLETISMO DEL ALUMNO, DISPONIBLE EN LINEA, PARA MAYOR INFORMACION.

*Fechas de atletismo 2011-2012

- Temporada de Otoño – 27 de Agosto a 19 de Noviembre (excepto– Fútbol – 22 de Agosto al 10 de Diciembre)
- Temporada de Invierno – 21 de Noviembre a 17 de Marzo
- Temporada de Primavera – 19 de Marzo a 13 de Junio

Los papeles para trabajar

Los papeles para trabajar que se expiden en la Danbury High School son para menores de edad (menos de 18 años) que TRABAJAN en Connecticut. Si eres residente de Connecticut que planea trabajar fuera del estado, debes obtener los papeles de ése estado. Si eres residente de otro estado y planeas trabajar en Connecticut, debes obtener los papeles para trabajar en el estado de Connecticut.

QUIENES SOLICITEN PAPELES PARA TRABAJAR DEBEN HACERLO EN PERSONA.

- Pídale a su empleador prospecto una carta de Promesa de Empleo. Esta carta debe estar en papel membretado; si eso no es posible, el empleador prospecto debe usar una de las Cartas de Muestra disponibles en línea en el sitio de internet de abajo o en la Oficina Principal. Y debe asegurarse de que responda completamente todas las preguntas. Se debe prestar particular atención a "Exactamente qué actividades estará realizando el alumno". No se aceptan términos como 'miembro de un equipo', 'asociado' o 'ayudante'.
- Llene una forma de Solicitud de Papeles de Trabajo, que está disponible en la Oficina Principal o en el sitio de abajo.
- Entregue un documento ORIGINAL que provea su fecha de nacimiento. Los documentos aceptados son acta de nacimiento original, pasaporte o identificación con fotografía expedida por el gobierno (No se acepta la identificación de la Danbury High School).

Visite éste sitio para más información o para acceder las formas:

<http://www.danbury.k12.ct.us/dhsweb/main/workingpapers.html>

LITTLE HATTERS...

EL PROGRAMA PRESCOLAR DE DESARROLLO INFANTIL ESTA ABIERTO

Los alumnos de los grupos de Desarrollo Infantil de Linda Mitten están contentos de anunciar que el 12 de Marzo la escuela precolar de *Little Hatters* se abrirán los servicios de precolar para niños de Danbury. Las inscripciones han tenido un alto récord de 36 niños que asistirán y muchos más en la lista de espera. Los niños asisten dos veces a la semana y se ofrecen dos sesiones, una para niños de 3 años y otra para niños de 4. El programa de doce semanas de *Little Hatters* beneficia especialmente a los niños que no han tenido ninguna experiencia en un precolar. Este año, de los treinta y seis niños, siete son Aprendices del Idioma Inglés. Los niños que son ELL (por sus siglas en inglés) tienen la oportunidad de mejorar sus habilidades de lenguaje antes de iniciar el kinder, mientras que los alumnos de Desarrollo Infantil de preparatoria practican las habilidades aprendidas durante su estudio en la adquisición del lenguaje.

El grupo de Desarrollo Infantil le da a los alumnos de preparatoria una experiencia práctica que va de acuerdo con las carreras en educación y varias otras profesiones que trabajan con niños pequeños. Los alumnos de preparatoria trabajan en grupos pequeños para planear y enseñar un día entero del programa, el cual incluye leer un cuento, cantar, un proyecto de arte o cocina, tiempo de lectura en grupo, rimas, planean un momento para comer un tentempié saludable, tiempo para la motricidad gruesa y tiempo para jugar libremente. Algunos de los temas para la enseñanza son Hábitats Animales, Insectos Maravillosos y Cosas en las que la gente trabaja. Se planean visitas de un dentista local y de los bomberos de Danbury. Y ¡se anticipa una experiencia divertida y gratificante para todos!

SHOW DE TALENTOS Y VARIEDAD DE DHS

El Show anual de Talentos y Variedad de DHS se llevará a cabo el 16 de Marzo a las 7p.m. en el auditorio de DHS. Se venderán boletos en la puerta. Por favor venga a apoyar a nuestros talentosos alumnos y personal.

***** RESERVE LA FECHA *****

El 5^{to} Festival Anual del Departamento de Bellas Artes y Artes Aplicadas

Festival CoDA

¡¡(Celebración de las artes en Danbury) !!

C.o.D.A Festival

Celebration of Danbury Arts
(K-12 Student Works, Arts, & Musical Performances)

Free Admission - Rain or Shine!!

-When: SATURDAY JUNE 2nd, 2012

-Where: DHS Courtyard

-Why: To showcase the AMAZING talents of Danbury's
K-12 students from

**ART! BUSINESS!
COMMUNICATIONS! FAMILY & CONSUMER SCIENCE!
MUSIC! TECH ED!!**

Food!! Free Art Activities!! Fun Fun Fun!



2 DE JUNIO, 2012
Danbury High School
A K-12 Extravaganza!